

## HU HK36A digitális multiméter

**Általános ismertető:** Az HK36A digitális multiméter olyan 3,5 digitos LCD kijelzővel rendelkező műszer mely munkaterületen, laboratóriumban, műhelyben valamint otthon is alkalmazható. Képes mérni egy hálózat műszaki paramétereit. A készülék áramkörösát a beépített F 200 mA értékű olvadó betét akadályozza meg.

<b>Műszaki adatok</b>	
Kijelző / Polaritás kijelzés:	3,5 digit / automatikus
Üzemi hőmérséklet:	0-40 °C
Elem típusa:	1 db 9V 6F22, nem tartozék
Alacsony elem fesz. kijelzés:	piktogram a kijelzőn
Méret / Tömeg:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Pontosság feszültség:	±(2%+10d)
áram:	±(3%+5d)
ellenállás:	±(1,5%+2d)
DC feszültségmérés:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
AC feszültségmérés:	aut. 200-500 V
DC árammérés:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Ellenállásmérés:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Dioda teszt:	2,5V/1mA
NCV:	Kontaktus nélküli feszültségérzékelés
Túlifeszültség védelem:	CATIII
Impulzus generátor:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Gombok funkciói:</b>	
POWER	BE-KI gomb
HOLD	Pillanatnyi értéket tartja meg
	Háttérvilágítás
	NCV Kontaktus nélküli feszültségérzékelés

## UK HK36A Digital Meter

**General information:** The HK36A digital meter is equipped with 3.5 digit LCD screen. The instrument is appropriate for measurements of network parameters in laboratories, workshops or homes. The built-in F200 mA fuse will prevent damage of the instrument.

<b>Technical data:</b>	
Screen / Polarity indicator:	3.5 digit / automatic;
Operation temperature:	0 + 40 °C;
Battery type:	1 pcs 9V 6F22 not delivered as accessory
Low battery voltage indicator:	pictogram on the screen;
Dimensions / Weight:	150 x 75 x 50 mm / 270 g;
Accuracy:	voltage: ±(2%+10d); current: ±(3%+5d); resistance: ±(1,5%+2d); automatic: 200mV-2V-20V-200V-500V automatic: 200-500 V
DC voltage range:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
AC voltage range:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
DC current range:	2,5V/1mA
Resistance range:	NCV: Non-contact voltage testing
Diode test:	CATIII
NCV:	
Protection - Overvoltage:	
Impulse generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Button functions:</b>	
POWER	ON/OFF switch;
HOLD	keeps current value;
	background light
	NCV Non-contact voltage testing



## DE HK36A digitale Multimeter

**Generell Beschreibung:** Die HK36A digitale Multimeter eine Instrument mit 3,5 Digit LCD LCD Anzeige das applikabel ist an Arbeitsstellen, Laboratorium, Werkstätte oder im Haushalt. Ein eingebaut F 200 mA Schmelzsicherung schützt die Multimeter gegen Überlast.

<b>Technische Daten</b>	
Anzeige / Polaritäts-Anzeige:	3,5 Digit / automatisch
Betriebstemperatur:	0-40 °C
Typ der Batterie:	1 Stk 9V 6F22, nicht am Lieferumfang
Bild an der Anzeige:	piktogram na displeju
Mass / Gewicht:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Genauigkeit Spannung:	±(2%+10d)
Strom:	±(3%+5d)
Widerstand:	±(1,5%+2d)
DC Spannungsmessung:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
AC Spannungsmessung:	aut. 200-500 V
DC Strommessung:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Widerstand-Messung:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Dioden-Prüfung:	2,5V/1mA
NCV:	Berührunglose Spannungsprüfung
Schutz - Überspannung:	CATIII
Impuls Generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Taster-Funktionen</b>	
POWER	EIN-AUS Schalter
HOLD	Halt die Momentanwert
	Hintergrundbeleuchtung
	NCV Berührunglose Spannungsprüfung

## PL Multimetr cyfrowy HK36A

**Informacje ogólne:** HK36A jest multimetrem cyfrowym wyposażonym w wyświetlacz LCD wyświetlającym 3,5 cyfr. Można go stosować w laboratoriach, w warsztatach lub w domu. Przeznaczony do pomiaru parametrów sieci. Zabezpieczeniem przed uszkodzeniem urządzenia jest wbudowany bezpiecznik topikowy F 200 mA.

<b>Dane techniczne</b>	
Wyświetlacz / Wyświetlenie polarności:	3,5 cyfr / automatycznie
Temp. pracy:	0-40 °C
Typ baterii:	1 szt 9V 6F22 brak w zestawie
Wyświetlanie naładowania:	piktogram na wyświetlaczu
Rozmiar / Waga:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Dokładność i napięcie:	±(2%+10d)
prąd:	±(3%+5d)
oporność:	±(1,5%+2d)
Pomiar napięcia DC:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Pomiar napięcia AC:	aut. 200-500 V
Pomiar prądu DC:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Pomiar oporności:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Test diod:	2,5V/1mA
NCV:	Bezkontaktowe sprawdzanie napięcia
Ochrona - Przepięcia:	CATIII
Impuls generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Funkcje przycisków:</b>	
POWER	WŁ/WYŁ - przycisk
HOLD	Utrzymuje chwilową wartość
	Podświetlenie tła
	NCV Bezkontaktowe sprawdzanie napięcia

## RO Multimetru digital HK36A

**Informații generale:** Multimetrul digital HK36A este un aparat de măsură care dispune de un afișaj LCD de 3,5 digit. Se poate utiliza în laboratoare, ateliere respectiv la domiciliu. Este capabil să măsoare parametri tehnici a unei rețele. Deteriorarea aparatului este împiedicată de siguranța fuzibilă rapidă, încorporată, de 200 mA.

<b>Date tehnice</b>	
Afișaj / Afisarea polarității:	3,5 digit / automat
Temperatura de funcționare:	0-40 °C
Tipul bateriei:	1 buc. 9V 6F22, nu sunt incluse
Semnalaire baterie slabă:	pictogramă pe afișaj
Dimensiuni / Masa:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Precizie tensiune:	±(2%+10d)
current:	±(3%+5d)
rezistență:	±(1,5%+2d)
Măsurare tensiune continuă:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Măsurare tensiune alternativă:	aut. 200-500 V
Dimensiuni / Masa:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Măsurare rezistență:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Verificarea diodelor:	2,5V/1mA
NCV:	Detectorare tensiune fara contact
Protecție - Supratensiune:	CATIII
Impulsului generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Funcțiile butoanelor:</b>	
POWER	Întreprător pornit-oprit
HOLD	Reține valoarea actuală
	Iluminare fundal
	NCV Detectare tensiune fara contact

## RS Digitalni multimetar tipa HK36A

**Opšti opis:** Digitalni multimetar tipa HK36A je instrument sa LCD displejem 3,5 digit koji se može koristiti na radu u laboratoriji, radionici, odnosno kod kuće. Može meriti tehničke parametre mreže npr. Oštećenje aparata sprečava ugrađen topljivi umetak jačine F 200 mA.

<b>Tehnički podaci</b>	
Displej / Signal polariteta:	3,5 digit / automatski
Radna temperatura:	0-40 °C
Tip baterije:	1 kom 9V 6F22, nije pribor
Signal niskog napona baterije:	piktogram na displeju
Dimenzije / Masa:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Tačnost napon:	±(2%+10d)
struja:	±(3%+5d)
otpornost:	±(1,5%+2d)
Merjenje DC napona:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Merjenje AC napona:	aut. 200-500 V
Merjenje DC struje:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Merjenje otpornosti:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Dioda test:	2,5V/1mA
NCV:	Bezkontaktna detekcija napona
Zaštita - Prenapon:	CATIII
Impulsa generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Tasterske funkcije:</b>	
POWER	Taster (ON-OFF)
HOLD	sačuva trenutnu vrednost
	Pozadinsko osvetljenje
	NCV Bezkontaktna detekcija napona

## SI HK36A digitalni multimeter

**Splošni podatki:** Digitalni multimeter HK36A je naprava s 3,5-palčnim LCD-zaslonom, ki namenjena uporabi na delovnem območju, v laboratoriji, delavnici in tudi v gospodinjstvu. Uporablja se za merjenje tehničnih parametrov omrežja. Poškodbe instrumenta preprečuje vgrajena varovalka F 200 mA.

<b>Tehnični podatki</b>	
Zaslon / Prikaz polaritete:	3,5-palčni / samodejni
Delovna temperatura:	0-40 °C
Tip baterije:	1 kom 9 V 6F22, ni priložena
Prikaz nizkega stanja baterije:	piktogram na zaslonu
Mere / Masa:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Natančnost -napetost:	±(2%+10d)
tok:	±(3%+5d)
±(1,5%+2d)	
Merjenje napetosti DC:	samodejno 200 mV-2 V-20 V-200 V-500 V
Merjenje napetosti AC:	samodejno 200-500 V
Merjenje toka DC:	200 µA-2 mA-20 mA-200 mA-10 A
Merjenje upornosti:	200 Ω-2 kΩ-20 kΩ-200 kΩ-2 MΩ
Testiranje diod:	2,5 V/1 mA
NCV:	Bezkontaktno zaznavanje napetosti
Zaščita - Prenapetost:	CATIII
Impulza generator:	5 V/50 Hz/560 kΩ

<b>Funkcije tipk</b>	
POWER	Tipka VKLOPI/ZKLOP
HOLD	Shrani trenutno vrednost
	Osvetlitev ozadja
	NCV Bezkontaktno zaznavanje napetosti

## IT HK36A Multimetro digitale

Il multimetro digitale HK36A con visualizzatore LCD da 3,5 digit è uno strumento che viene utilizzato nei cantieri, laboratori, nelle officine o in casa. È in grado di misurare i parametri tecnici di una rete. Un fusibile al valore di F 200 mA incorporato previene i danni.

<b>Dati tecnici</b>	
Visualizzatore / Indicazione polarità:	3,5 digit / automatica
Temperatura di esercizio:	0-40 °C
Tip di batteria:	1 x 9V 6F22, non inclusa
Visualizzazione di bassa tensione della batteria:	simbolo
Dimensioni / Peso:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Precisione Tensione:	±(2%+10d)
Corrente:	±(3%+5d)
±(1,5%+2d)	
Misura di tensione DC:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Misura di tensione AC:	aut. 200-500 V
Misura di corrente DC:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Misure di resistenza:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Prova di diodo:	2,5V/1mA
NCV:	Misura di tensione senza contatto
Protezione:	CATIII
Impulso generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Funzioni dei pulsanti</b>	
POWER	ON-OFF
HOLD	il valore corrente viene mantenuto
	retroilluminazione
	NCV Misura di tensione senza contatto

## SK Digitálny multimeter HK36A

**Všeobecné informácie:** Merací prístroj s vysokým 3,5 digitovým displejom LCD, ktorý sa s výhodou používa pri pracovnej činnosti v laboratóriách, dielňach či domácnostiach. Používa sa na meranie elektrických veličín v elektrických obvodoch malého a nízkeho napätia. Zabudovaná sklenená poistka F 200 mA chráni proti poškodeniu prístroja.

<b>Technické parametre</b>	
Displej / Indikácia polarít:	3,5 digitový / Automatická
Prevádzková teplota:	0-40 °C
Typ batérie:	1 ks 9V 6F22, nie sú súčasťou
Indikácia vybitého stavu batérie:	piktogram na displeji
Rozmery / Hmotnosť:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Presnosť - napätie:	±(2%+10d)
- prúd:	±(3%+5d)
- odpor:	±(1,5%+2d)
Meranie DC napätia:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Meranie AC napätia:	aut. 200-500 V
Meranie prúdu DC:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Meranie odporu:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Skúšanie diód:	2,5V/1mA
NCV:	Bezkontaktné snímanie napätia
Typ ochrany - Prepätie-sieť:	CATIII
Impulzu generátor:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Funkcia ovládacích tlačidiel:</b>	
POWER	Zapnutie/vypnutie prístroja
HOLD	Uchováva okamihovú hodnotu
	Podsvietenie zapnuté
	NCV Bezkontaktné snímanie napätia

## CZ Digitální multimetr HK36A

**Všeobecné informace:** Měřicí přístroj s vysokým 3,5 digitovým displejem LCD, který se s výhodou používá při pracovní činnosti v laboratořích, dílnách či domácnostech. Používá se na měření elektrických veličin v elektrických obvodech malého a nízkého napětí. Zabudovaná skleněná pojistka F 200 mA chrání proti poškození přístroje.

<b>Technické parametry</b>	
Displej / Indikace polarit:	3,5 digitový / Automatická
Provozní teplota:	0-40 °C
Typ baterií:	1 ks 9V 6F22, nejsou součástí
Indikace vybitého stavu baterie:	piktogram na displeji
Rozměry:	150 x 75 x 50 mm
Hmotnost:	270 g
Přesnost - napětí:	±(2%+10d)
- proud:	±(3%+5d)
- odpor:	±(1,5%+2d)
Měření DC napětí:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Měření AC napětí:	aut. 200-500 V
Měření proudu DC:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Měření odporu:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Zkoušení diod:	2,5V/1mA
NCV:	Bezkontaktní snímání napětí
Typ ochrany - Přepětí-síť:	CATIII
Impulsa generátor:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Funkce ovládacích tlačítek:</b>	
POWER	Zapnutí/vypnutí přístroje
HOLD	Uchováva okamžitou hodnotu
	Podsvícení zapnuté
	NCV Bezkontaktní snímání napětí

## HR Digitalni multimetar HK36A

**Opći opis:** Digitalni multimetar HK36A je mjerni instrument s 3,5-znamenkastim LCD pokazivačem koji se može primijeniti na bilo kojem području rada, u laboratorijima, radionicama i kod kuće. Može mjeriti tehničke parametre mreže. Oštećenje aparata se sprečava ugrađenim topljivim umetkom F 200 mA.

<b>Tehnički parametri</b>	
Pokazivač / Pokazivanje polariteta:	3,5 digit / automatski
Pogonska temperatura:	0-40 °C
Tip baterije:	1 kom. 9V 6F22, nisu u kompletu
Oznaka niskog napona baterije:	znak na pokazivaču
Dimenzije / Masa:	150 x 75 x 50 mm / 270 g
Točnost napona:	±(2%+10d)
struje:	±(3%+5d)
otpora:	±(1,5%+2d)
Mjerenje DC napona:	aut. 200mV-2V-20V-200V-500V
Mjerenje AC napona:	aut. 200-500 V
Mjerenje DC struje:	200µA-2mA-20mA-200mA-10A
Mjerenje otpora:	200Ω-2kΩ-20kΩ-200kΩ-2MΩ
Mjerenje temperature (oC / oF):	-20+1000 oC / -4+1832 °F
Ispitivanje diode:	2,5V/1mA
NCV:	Beskontaktno detektiranje napona
Zaštita - Prenaponska:	CATIII
Impulsna generator:	5V/50Hz/560kΩ

<b>Funkcije dugmadi</b>	
POWER	Dugme ON-OFF
HOLD	Zadržava trenutnu vrijednost
	Osvjetljenje pozadine
	NCV Beskontaktno detektiranje napona

*Ez a dokumentum előzetes bejelentést nélkül megváltozhat! Naprakész információk a honlapon!*

*This document could be modified without notice. Updated Information on Website.*

*Änderungen am Dokument ohne Ankündigung möglich. Aktuelle Informationen finden Sie auf unserer Webseite.*

*Zastrzegamy możliwość zmiany niniejszego dokumentu bez uprzedzenia! Bieżące informacje można znaleźć na stronie internetowej!*

*Acest document poate fi modificat fără o notificare prealabilă! Informații actualizate pe pagina noastră de internet!*

*Ovaj dokument se može promeniti bez prethodne najave! Aktuelne informacije možete naći na web-sajtu!*

*Ta dokument se lahko spremeni brez predhodnega obvestila! Posodobljene informacije najdete na spletni strani!*

*Questo documento può cambiare senza preavviso. Informazioni aggiornate si trovano sul sito internet.*

*Tento dokument sa môže zmeniť bez predchádzajúceho oznámenia! Aktuálne informácie na web-stránke!*

*Tento dokument může být změněn bez předchozího oznámení! Aktuální informace na web-stránce!*

*Ovaj dokument se može promijeniti bez prethodne najave. Važeće informacije su na web stranici.*



## **Figyelem!** **HU**

- A műszert csak szakképzett személy használhatja.
- Csak sérülésmentes műszert használjon.
- Maximum 500 V névleges feszültség mérésére használja.
- A mérési pontok és a föld között 500 V-nál nagyobb feszültség ne legyen.
- Tűz- és robbanásveszélyes környezetben ne használja.
- Amennyiben a műszer alacsony elem feszültséget jelez, cserélje ki az elemet.
- Figyeljen a helyes mérési tartomány kiválasztására.
- Feszültség alatt lévő műszereken ne váltson méréshatárt.
- A mérés funkcióban ne kapcsoljon rá feszültséget.
- A műszer megfelel az MSZ EN 61010-1 előírásainak.

## **Attention!** **UK**

- The instrument shall be operated by professionals only.
- The instrument shall be operated in undamaged condition only.
- The adapter shall be operated for measurement of nominal voltage of maximum 500 V.
- The maximum allowed tension difference between the measurement point and the earth is 500 V.
- Do not use the instrument in environments with fire or explosion risk.
- Replace the battery if low battery tension is signalled.
- Carefully select the appropriated measurement range.
- Do not change measurement range when under tension.
- Do not connect tension when in resistance (Ω) measurement function.
- The adapter meets the requirements of the MSZ EN 61010-1 norm.

## **Achtung!** **DE**

- Dieses Instrument kann nur bei Fachmann Benutzen!
- Benutzen sie immer nur schadungsfrei Instrument!
- Die maximale bemest Spannung 500 V ist!
- Zwischen Messpunkte und der Grund die Spannung kann nicht mehr als 500 V sein!
- Die Benutzung diese Gerat bei Brand- und Explosionsgefahren Umgebung ist Verboten!
- Falls niedrige Batterieladung die Batterie muss abgewechselt sein.
- Beachten sie immer auf passendes Messbereich!
- Wählen sie nie Zwischen Messbereiche wann das Gerat unter Spannung ist!
- Bei Widerstand-Messung ( Ω ) Spannung auf Instrument zu schalten ist Verboten!
- Die Multimeter erfüllt die Erforderungen der (MSZ) EN 61010-1 Norm.

## **Uwaga!** **PL**

- Urządzenie może stosować wyłącznie wykwalifikowany personel
- Używaj tylko urządzenie, które nie jest uszkodzone w żaden sposób
- Można stosować tylko do max 500 V napięcia znamionowego.
- Nie stosować większego napięcia niż 500 V pomiędzy ziemią a punktami pomiarowymi.
- Nie stosować w środowisku zagrożonym pożarem lub wybuchem.
- Jeżeli urządzenie sygnalizuje niską wartość naładowania baterii – wymień baterie.
- Zwróć uwagę na poprawny dobór zakresów pomiarowych
- Nie zmieniaj zakresów pomiarowych na urządzeniu pod napięciem
- Załącz napięcie przy pomiarze Ω
- Urządzenie odpowiada normom PN EN 61010-1

## **Atenție!** **RO**

- Instrumentul poate fi utilizat numai de către personal calificat.
- Utilizați numai instrumente intacte care nu prezintă lovituri.
- Utilizați pentru măsurarea tensiunii nominale de maxim 500 V.
- Tensiunea între punctele de măsurare și pământ nu trebuie să fie mai mare de 500 V.
- Nu utilizați în zonele cu pericol de foc și de explozie.
- Încalciți bateria în cazul în care instrumentul semnalează nivelul scăzut a tensiunii bateriei.
- Asigurați-vă că ați selectat corect domeniul de măsură.
- Nu comutați domeniul de măsură dacă instrumentul este sub tensiune.
- La funcția de măsurare ( Ω ) nu cuplați tensiunea pe sondele de măsură!
- Instrumentul corespunde prevederilor standardului EN 61010-1.

## **Pažnja!** **RS**

- Instrument sme koristiti samo stručno lice.
- Koristiti samo ispravan instrument.
- Napon meriti maksimalno do 500 V nazivne vrednosti.
- Napon između mernih tačaka i potencijala zemlje ne sme biti veći od 500 V.
- Instrument ne koristiti u blizini vatre i u sredini eksplozivna.
- Ukoliko instrument signalise nizak napon baterije, zameniti bateriju.
- Paziti na pravilan izbor mernog opsega.
- Ne menjati merni opseg na instrumentu dok je pod naponom.
- U funkciji merenja (Ω)-a ne priključiti napon na instrument.
- Instrument podleže propisima standarda MSZ EN 61010-1.

## **Pozor!** **SI**

- Napravo lahko uporablja le za to usposobljena oseba.
- Uporabljajte le nepoškodovano napravo.
- Uporabljajte za merjenje nazivne napetosti do maks. 500 V.
- Napetost med priključnimi točkami merilne naprave in zemeljskim potencialom ne sme preseči 500 V.
- Ne uporabljajte v bližini vnetljivih snovi in v eksplozivnem okolju.
- Če naprava opozarja na nizko stanje baterije, baterijo zamenjajte.
- Bodite pozorni na izbiro ustreznega merilnega območja.
- Če je naprava pod napetostjo, ne spreminjajte merilnega območja.
- Če je naprava nastavljena za merjenje funkcije Ω, ne priklopite napetosti.
- Naprava ustreza standardu MSZ EN 61010-1.

## **Attenzione!** **IT**

- Il dispositivo può essere installato solo da un tecnico specializzato.
- Usare sempre apparecchio privo di lesione.
- Misurare al massimo di 500 V di tensione nominale.
- La tensione non deve essere più alta di 500 V tra i punti di misurazione e quello della messa a terra.
- Per avere la protezione adatta usare solo in modo installato.
- Il dispositivo può essere usato solo in circostanze normali.
- Non usare in ambienti a rischio d'incendio e d'esplosione.
- Lo strumento è conforme alle prescrizioni della norma EN 61010-1.

## **Upozornenie!** **SK**

- Prístroj môže používať len osoba s odbornou kvalifikáciou
- Používajte iba prístroj bez poškodenia.
- Používajte na meranie menovitého napätia maximálne 500 V.
- Medzi meracími bodmi a zemou nesmie byť napätie väčšie ako 500 V.
- Nepoužívajte v prostredíach s ohňom a nebezpečenstvom výbuchu.
- Ak prístroj ukazuje malú kapacitu batérií, vymeňte ich.
- Dbajte na voľbu správneho meracieho rozsahu.
- Neprepínajte merací rozsah, ak je prístroj pod napätím.
- Nepripojte napätie na prístroj pri použití funkcie Ω na meranie odporu.
- Prístroj vyhovuje ustanoveniam normy STN EN 61010-1

## **Upozornění!** **CZ**

- Přístroj může používat jen osoba s odbornou kvalifikací
- Používejte jen přístroj bez poškození.
- Používejte na měření jmenovitého napětí maximálně 500 V.
- Mezi měřicími body a zemí nesmí být napětí větší než 500 V.
- Nepoužívejte v prostředí s ohněm a nebezpečím výbuchu.
- Pokud přístroj ukazuje malou kapacitu baterií, vyměňte je.
- Dbejte na volbu správného měřícího rozsahu.
- Nepřepínejte měřící rozsah, pokud je přístroj pod napětím.
- Nepřipojte napětí na přístroj při použití funkce Ω na měření odporu.
- Přístroj vyhovuje ustanovením normy ČSN EN 61010-1

## **Pozor!** **HR**

- Instrument smije upotrebljavati samo za to stručna osoba.
- Upotrebljavajte samo neoštećen instrument.
- Upotrebljavajte ga za mjerenja pri nazivnom naponu max. 500 V.
- Između mjernih točaka i zemlje napon ne smije biti veći od 500 V.
- Ne upotrebljavajte ga u zapaljivom i eksplozivnom okruženju.
- Ukoliko instrument označava nizak napon baterije, zamijenite bateriju.
- Vodite računa o pravilnom odabiru mjernog područja.
- Pod naponom na instrumentu ne mijenjajte mjerno područje.
- Ne priključujte napon pri mjerenju otpora (Ω).
- Instrument je sukladan normi MSZ EN 61010-1

